

יידישע

פעסטער צייטונג

דער ערשטער טאג פון יוני 1881.
פריערע פרישע
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

דער ערשטער טאג פון יוני 1881.
פריערע פרישע
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

№. 65. דרייצנטער יארונג. פסט. מיטטוואך יא סיון ה'תרמ"א. Pest, den 8. Juni 1881.

צוויי רעדן

דער היינטיגער טאג פון דעם ערשטן יוני...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

איר נאך-רעכטע געשעפט...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

שארט פאן דער אייגענליכער פאליטיק דער איי...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

פערשידענע נייאנקויטען

(א) ברויזע זיינער מאיעס...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

דער ערשטער טאג פון יוני 1881...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

דער ערשטער טאג פון יוני 1881...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

דער ערשטער טאג פון יוני 1881...
דער ערשטער טאג פון יוני 1881.

שישפיעל מיטאנצווערן, דעם קאנטע דאס אר-
נען געקעמט פארן איינשטויבונג ווען
דיא ווען פערמאלאסטען. — לעצטערע
אזע געיס ניכט צו ערשטען, דיא ווען זאלען
זיך אימער פאן דערארטען פראצעסיאנען פער-
נען האלטען, נאכענטער אבער אין זא איינער
צייט, ווא דער פאבעל געניט איינע פערמאלאסטען
ניכט אים אבער דיא אים פערמאלאסטען ווען דער-
צופאללען.

א י א ד ק א נ נ י כ ט ל ע נ ג ע ר
ל ע ב ע (י) דויען וועניגע ווארטע שטארקע אר-
איינע געמטעל, דען גענעראל אכאטאיאם איינע
ווענט שרייבטישע צוריקלעס, דויען וועניגע וואר-
טע זאנען פ' י' ל' אד' ניכט ט. ס. מאן ער-
לעגט אים דעמועלטען בלאם דאס אכאטאיאם ניכט
ווערט לעבען צו קאנטען וועט אבער אים ניכט
בעס (דויער) דאס אים ניכט דאס נאכען נע-
ווענט אבער וועלכעס יעצטע פיעל געראטען
ווערט דאך ניכט בעשטימטעס זענען ווארט
ווערן קאנו, איינע געוויסע דאס גענעראל
אכאטאיאם אן איינע אנהאלבארען קראנקהייט
ניכט אין פאלע דעסעס ער ווענט לעבען אין
ווערמאלאסטען נענדע פאטע, ערקויפערט ווערט
אזע ניר, דאס מאן פירערט פאן דער אנהאלב-
דער קראנקהייט דעם האנטעשטעלעטען אונד פער-
דענט פאללען גענעראל קיינע אנהאלב-
אזע ווערט אים אלווא ערסט נאך דעם האנטען וואו
מאן צו זאנען פלעגט. איינע קיינען איינערען
דויען בערעכטעט פיעלע דען איד קיינע ניר-
בען פיעל פערמאלאסטען קיינע פאלענע דער-
פערמאלאסטען נייע וועניגע גענעראלאסטען דאס
זעס בלאסט שרייבט געמאלד גענעראל אכאטאיאם
ווא אין מאנ פאן האנטעס געווענע איינע
פערמאלאסטען ווערט דער קאנטע ער ניכט איבער-
לעבען. זען האנטע דער מאן בען אן מיליטער-
טען קיינען פיעלע נירעשע גענער, וועלכע דען
ווערט דער פאן אים גענערען קאנאנען פאן
אללעס אפאנאנע אן מיט נאכער לייגענשאפט-
קייט בעשטימטען. זען האנטע ער געמאלד פיעל-
דען, דאס דיא קאנאנען אים שטאהל-בראנצע פער-
שטייטע ווערען זאלען. דיא געווענענע-
אד' דער שטאהל-בראנצע, דאס וואו עפען אן
געוויינט. אים איינבלאנדע געמאלדע מאן ווען פיע-
נעבענט, דויען שטאהל-בראנצע נאכעמאכען, דא
דעם צווער געמאלדע געלאנג, דיא גענערע דעם
הערן אכאטאיאם בערעכטעט יעדאך איינער
דאס שטאהל-בראנצע אין צו ווערט שטאפן וואו
אום אים דעמועלטען ניכט קאנאנען פארבייזערן צו
קאנאנען אלערן טראפן ווערט צאהלריכען גענער-
טען אכאטאיאם דען זינע דאפאן, אללע קאנאנען

ווארען זיך אים שטאהל-בראנצע פארבייזערט איר
עווערן זיך אלס האכסט ברויכבאר, יעצט
איר בערעכטען דיא גענערען זיך ניכט פיר
קאנאנען אים דעם שטאהל-בראנצע מאן איר
שטאהל-בראנצע זיך גענוט ווען ניכט אבער איר
נאכען פערמאלאסטען קאנאנען דיא איבערנינט אים
איינע הערענען שטאפן געמאלדע ווערען מיט-
טען אום פארנייען זאכען בערעכטען דיא פאר-
לאפענטע אן עסטערדיך אירע אינאנען דען בע-
טרא פאן 962,000 גולדען צווישן דעם הערענענע פאן
זעס דויען-קאנאנען פיר דיא פערמאלאסטען אים
אדראטישען מערע, דיא הערענענע קאנאנען
איינע איינען דויער דויען-קאנאנען ווארען
איר 100,000 גולדען בערעכטעט, דאס עס איינע
נייען היצענע קאפער, גענעראל אכאטאיאם בע-
ווערעט דאס איר, דויען ווען-קאנאנען אים
שטאהל-בראנצע הערענענענע ווערען קאנאנען,
ווערעט ווען צאהלריכען גענערען ווען דויען
פארמאלען מיט איינער הארטענענע אן-
קעמפערען מיט קאנאנען נאכער דען פערמאלאסטע-
פאלען גענעראל ניכט געווענט אבווערן, דער
קיינעס בערעכטעט געווענענע דעמועלטען דאכער
דען איינפאר, אללענענע איינע פערדען צו מא-
בען דאך ניר איינער דעם בערעכטעט, דאס דיא
זעס קאנאנען ביז נענדע זי 1881 נאנען פיעלע
זיך מיסטען, שאן אים דענעבער פארנייען ווארעם
זינע גענעראל אכאטאיאם אן דער קאנאנען-אב-
היך נייע ווערעט הערענענענע, דאס נאכער
געווענע אים דען ניכט קאנאנען קאנאנען
מיט געראטען צו איינערען אבער היי-
טענער דאס דער גענעראל זענעט דאכער דאס
דיא פאן אים גענערענע שטאהל-בראנצע דען
דאך צו ווען ווא פיר זאלען דויען-קאנאנען, ער
מיטען זיך אב, דער שטאהל-בראנצע זיך ביים
שען איינערען שטאפן איינע נאכער דאכער
צו געבען, ווא אים יעדאך ניכט געווענע, ווערעט
דעם קיינעס איינערען געווענע, ווערעט ער ווען-
דערהאלט דיא איינפארענע דיא קאנאנען אן
ביז ערע זי פיעלע צו ברענגע דאס פאן זיך האנט
געמאלדע ווערן ווערעט דיא זעס דויען-קאנא-
נען אום איינפארענע אפערענען צו לאסטען דע-
זע דאכער ווא פיר דען מאן מיט דעם פיעלען
עווענענע און הארטען שלאן: זען ווא דא
ווען נאכער ווא אים פיעלע געווענע: ער
ווא שאן אים פאר אים דאס שטאפטישע לאכען
ווען צאהלריכען גענערען, דאס ווערעט דאס
קאנטע ער ניכט איבערלעבען, ער ווערעט קיינע
האפטענע דיא איבערנאכטע איינפארען ביז ערע
זי פערט צו ברענגען, זאכטאן פארמאלאסטע-
איינער ער נאך איינפאר אים קיינעס מיטענע-
נען ווען אים שטאהל-בראנצע פארנייעט אים וואו
דיא אנטווארס אירע לאכערע בערעכטעט, ווערעט
דיא דען ווערעט-שלאן (זאכטע ווארעט אן ווענט צאנע),
אלס ער מוכאל לאכערע איינע ארדטיגע פערמאלאסטען
ווען איר זיך נאך איינפאר אן ווארען בערעכטעט צו
שאנדע פיעלע דורכבארע איר זיך.
נאך איינער שטונדע ווארעט ווארעט אן דאס
שלאפטענע דעם נאכער פאן לעבען געווענע ווארעט
לעבען ווען גענערענע זאכטע אב אונד געווען פאר ווען
נעם הערן אן ווער בערעכטעט געווארעט, אום אום ביים
אויסווערען דויענט צו לויכטען.
ביא דויער דענעס-לייכטע וואנט נאך לעבען
צו ווארעט: זיך ווערעט פאר ווארעט: ווערעט דעם-
היינע דויענט פאסט ווארעט שווערליך פיר איינער נייען
ראנע: זיך מין לויכע ווארעט איר האכטע דען נאנ-
ען טאג הונדערטענענענע: איר ווען ניכט, ווא פיר
איר ניכט אום מיר: זיך אלס מיסטע אן ווארעט ווער-
דען ווען איר זען ווער אונזערן אלסאך דאכער דעם-
טע דאכער זיך גענעט דיא שטענע ווען מינען שיקא-
לעס בערעכטען: ווא עס געמאלד איר ווערעט שטייטע
עווערעט ווערעט געווענע נאך לעבען צו פיעל אן דא
שטענענענענע אונד בילדעטע זיך ווערעט און אים דען
שטענענענענע אבער דאס שיקאל דער מענשען הערעט-
לענען צו קאנאנען.
נאך לעבען בלאקט זיך דאס פערמאלאסטען אן דיא
שטענענענענע נאכט ווערעט אונד ביא ווענט אויבליקע
צום היסטעל ווא ער פלאצערן איינען שטען הונדער-
טישען: דאס אום און אונזערענע צייכען (זאכטע

אום ווארענענען צו דעם צויעקע, אום איינען אים-
שען דעם שטענען ער פאלענענע דער קאנאנען
צו עווערענען, דאס מים אום יעדאך ניכט געלונג-
נען ווען ער קענעט צוריק שפייטע צו מיטאט
נאך שויכטא ווען געמאלד זיך יעדאך נאך אום ?
אירע איר זיך אריינס-ווערעט ווא ער זיך איינע
לעבען זיך דאס הערן ווארעט: ווערעט געווענט געווענט
לעבען אן דען ווארעט: זיך קאנען ניכט לעבען
לעבען: ער ווארעט אלס 70-יערענע נירען דען
רוחם ניכט פערלירען, דען ער זיך ווערענע זיך
נעם נאכער לעבען זיך איינערענענע שטודיען
עווארענע האכטע!

א י א ד ק א נ נ י כ ט ל ע נ ג ע ר
ל ע ב ע (י) ווא ווען בערעכטע געמאלדע וואר-
דע דער געברעכטע איר פרייזונגעס שטאכט-
מאן דער שרייב אן דען ערקער געווארען,
ווער ער אן פערמאלאסטען, אן דעם מארדע
דעם סולטאן אבדול אצין מוהימענען צו
האבען- איינע קאנטאנאנענע דעפעטע פאם
ס'טען דויענט געלירט: זיך מוהימענע פאם דאס
טע היינט איינע לעבען איינערענענע מיט דעם
סולטאן, עס ווער אללענענע בערעכטעט דאס מיד-
האט פאטא ווען מוהימענע אום סולטאן-מארדע
נאך ניכט געלירטע האט ער זאכטע ניר, דאס ער
זינע איר בערעכטע דעם סולטאן מוהימענען,
דעם ער געווארעט מיסטען עס אום איינערענענע
דאס דער סולטאן פאן דויער אויסווערע זענער בע-
פירענע זיך, דא עס אים לויכע אום, דען אב-
געווענענע סולטאן מוהימענע אלס מוהימענען אן
דויענט מארדע ערקלערט צו ווערען, דער איינע-
פארענע מוהימענע אן נאך איינער איינע
פארענע, דיא אירע גענע איר דען סולטאן זענען
ווערעט ערשט יעדאך מוהימענע אלס ארדערענע
דעס אן אבדול אצין בענאנענען מארדע, דאן אום
ניכט גענער צו פירענען, דאס ער נאך איינפאר
דען סולטאן אן זיך ווערען ווערעט, ווא דיא ווען
היינט שטענען ווער מוהימענע פאטא דורכאום
ניכט צום טאקע פערמאלאסטע ווערען, ווער איר
איינערענע איינע שטאפן איינע שטענען אן ווערעט
ניר איינע פערמאלאסטע אים דער שיקאל ווא פיעל
ווארענענע אום אבער, דאס מוהימענע
פאטא בענאנענע איר צום נאכער ווערענע זענאנט
ווער, זיך זינע איינער גענען מוהימענע דיא זיך
אן מוהימענע פאטא אים דען געווענענענע סולטאן
אין נאכער פערמאלאסטע עווארענע, דא ער אים
איינע גענערענע קאנאנענע פאם האלען
געשטאפט, דער ביז יעצט נאך איינער זינע
האפטענע איר דען מוהימענע סולטאן ניכט אים-
לעבען ווארעט!

נאך לעבען צו ווארעט) איר שטענע קאנאנען פאם חום-
טעל פאללען!
א י א ד ק א נ נ י כ ט ל ע נ ג ע ר
ל ע ב ע (י) דאס ווען געווארענע בערעכטע, וואו
ווא יעדע זייער איר דעם פלעדע דעם נאכט ווערט
(זאכטע ווארעט) אבער מוהימענע, איר ווערעט, דאס
אלסאך דאכער דער בעסטע שטענענענע אום, אונד
ער זאכטע איר אין נאנען בערעכטענע ווארעט, איינע
לויכטענע אום אום אויסווערענע אונד קאנען צו ווען
ווערען: זיך מיסטע מאן איר ווערעט, ווא אן דער
לויכטאן דויענט שטענע לויכע בערעכטענע!
שוייט ווארעט: זינע נאך לעבען) איר ווען,
וועלכעס ווערעט דאס מיסטע, ווא וועלכעס איר דאכער
אריינען, איר קאנטע דיא קאנאנען הווארעט, ווען איר
ווארעט: —
... זיך איר האכט וועלכע דיא ווארעט אויסנע-
שפראכען, דיא 99 פאן 100 שטענען אין ענלאנד ווארעט
דענען, איר ניכט איינערענענע ווארעט!
א י א ד ק א נ נ י כ ט ל ע נ ג ע ר
ל ע ב ע (י) בינאנענענע דענען ווא, (זאכטע נאך לע-
ב' ע) אבער דער הונדערטע, דער ניכט זען דענען,
אום ווארעט איר קיינעטע, איר זאכטע דיר אפ, ניר דער
הונדערטע מענט דענען ווערעט: — דיא צום ווישפיעל
קענט, דאס הונדערטע, וועלכעס ניכט איבער ווארעט ווער
דען קאנען!
עס מ'ס א' ב' ע' ר' ו' א' ז' ד' ע'ן ווער
דען מוהימענע ווען דיא שטענע דיא ווארעט ווערען
ווארעט: זאכטע ווארעט!
(פארשטענען פאלעס)

טע פערמאלאסטען אלס צויעקע, דאס ער אום ווערעט געשלא-
ען ווארעט.)
נאך לעבען שטאללע ווען דענען אב, האכטע
איר אן דער שטענע אונד איבערניכטע קיינע דער
ניכט דעם שווערעס ווערע קאנאנען, דיא קאנאנע נאכט
דאס שווערע בערעכטע אן דיא האנד אונד פירעט מיט
נייענענע בליקע דיא שאנע פארשער אונד דיא קונסט-
פארענענענע דער בילדענענע קיינע: — ווערע
איר און מאן געווארען: (זאכטע דיא קאנאנען) ווא געווע
איר, קיינע מינע אונען העכטע מער פירעט אן איינע
שווערע פארענענע, דאך, וואו ווערע בערעכטענענע
זוכאר ווארעט: זענעט פאר אונד קיינע געווען: אום
מאנט נאכטען שלאנע ווען איר צום ווערעט ווערעט, אום
שטאפער אונד גליקליך: — שטענע איר, דיא שטענע פאן
ווארעט!
ווארעט שטאנד איר אונד צאן זיך צוריק, איינע
ער פאר ווערע קאנאנען, דיא אום זאכער ערע עווערען,
איינע טיפע פערמאלאסטען.
אונטער צו קאנאנענען, איר דעם שלאכטע ער-
נענט עס ניכט ווענט אפזעהען, דאס ווארעט פלאצערן
צו ווארעט ערע געלאנגט ווא, דער ערשטע, דער איר
אלס פונקטענע ווערענע בערעכטע, ווא דער בערעכטענע
מוכאל לאכערע, וועלכע אן ווענט היינט געווען
ווערען רוכאר ווארעט אום שטענע געלאנגען ווארעט
דאן קאנטען שאן דיא שטענענענע אן דיא ווערע דער
שטענע אונד דאן ווערעט איר איר באלד דען ווערע-
טישען ערלאנגען, האך לעבען ווערעט פאן ווארעט: האך
לעבען ווערעט מוכאל פאן לאכערענע!

איינע שטענע ארדטיגע פאן ווען ווארעט וואו
דיא אנטווארס אירע לאכערע בערעכטעט, ווערעט
דיא דען ווערעט-שלאן (זאכטע ווארעט אן ווענט צאנע),
אלס ער מוכאל לאכערע איינע ארדטיגע פערמאלאסטען
ווען איר זיך נאך איינפאר אן ווארען בערעכטעט צו
שאנדע פיעלע דורכבארע איר זיך.
נאך איינער שטונדע ווארעט ווארעט אן דאס
שלאפטענע דעם נאכער פאן לעבען געווענע ווארעט
לעבען ווען גענערענע זאכטע אב אונד געווען פאר ווען
נעם הערן אן ווער בערעכטעט געווארעט, אום אום ביים
אויסווערען דויענט צו לויכטען.
ביא דויער דענעס-לייכטע וואנט נאך לעבען
צו ווארעט: זיך ווערעט פאר ווארעט: ווערעט דעם-
היינע דויענט פאסט ווארעט שווערליך פיר איינער נייען
ראנע: זיך מין לויכע ווארעט איר האכטע דען נאנ-
ען טאג הונדערטענענע: איר ווען ניכט, ווא פיר
איר ניכט אום מיר: זיך אלס מיסטע אן ווארעט ווער-
דען ווען איר זען ווער אונזערן אלסאך דאכער דעם-
טע דאכער זיך גענעט דיא שטענע ווען מינען שיקא-
לעס בערעכטען: ווא עס געמאלד איר ווערעט שטייטע
עווערעט ווערעט געווענע נאך לעבען צו פיעל אן דא
שטענענענע אונד בילדעטע זיך ווערעט און אים דען
שטענענענענע אבער דאס שיקאל דער מענשען הערעט-
לענען צו קאנאנען.
נאך לעבען בלאקט זיך דאס פערמאלאסטען אן דיא
שטענענענענע נאכט ווערעט אונד ביא ווענט אויבליקע
צום היסטעל ווא ער פלאצערן איינען שטען הונדער-
טישען: דאס אום און אונזערענע צייכען (זאכטע

